



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран,
соединяйтесь!

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР
„ზარია ვოსტოკა“ — საპარტიო და სახელმწიფო კომიტეტის, საპარტიო და სახელმწიფო კომიტეტის და საპარტიო და სახელმწიფო კომიტეტის საბავშვო და საბავშვო საბავშვო ორგანო

1969 год 26 ДЕКАБРЯ, ПЯТНИЦА • № 299 [13550] • 48-й год издания • Цена 2 коп.

Вчера в Тбилиси открылась шестая сессия Верховного Совета Грузинской ССР. Депутаты заслушали доклады и содоклад о Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1970 год, о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1970 год и об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1968 год.



Тбилиси, 25 декабря 1969 года. Заседание шестой сессии Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва.

Фото Г. Вахтангадзе и М. Каприкашвили.

ВОПЛОЩАЮЩАЯ В ЖИЗНЬ ИДЕИ В. И. ЛЕНИНА

Шестая сессия Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва

УТРЕННЕЕ ЗАСЕДАНИЕ 25 ДЕКАБРЯ

Пройдет еще несколько дней, и наша страна начнет новый трудовой год — завершающий год пятилетия. Народ справедливо назвал его ленинским. Наступающий 1970 год — это год 100-летия со дня рождения В. И. Ленина — вождя и учителя трудящихся, основателя первого в мире социалистического государства рабочих и крестьян. Миллионы советских людей посвящают этому знаменательному событию свои трудовые успехи, творческие дерзания. Новую волну трудового подъема вызвала весть об учреждении Ленинской юбилейной Почетной грамоты и юбилейной медали. Сейчас повсеместно развертывается борьба за право удостоиться этой великой чести.

Событиями большой важности, глубоким содержанием был насыщен уходящий год для советских людей. Все народы нашей Родины с глубоким удовлетворением восприняли решения июньского Пленума ЦК КПСС, плодотворные итоги международного Совещания коммунистических и рабочих партий, явившегося важным этапом на пути укрепления сплоченности коммунистических рядов, дальнейшего усиления борьбы с империализмом.

Знаменательной вехой в жизни колхозного крестьянства, всего советского народа стал Третий Всесоюзный съезд колхозников, решения которого окажут огромное влияние на развитие сельского хозяйства, успешное решение задач коммунистического строительства.

Живой отклик в сердцах трудящихся Грузии, как и всех советских людей, нашли решения состоявшихся недавно пленумов ЦК КПСС и ЦК КП Грузии, закончившейся сессии Верховного Совета Грузинской ССР. В решениях сессии получили замечательное выражение исторические достижения и преумножение социалистического строя, ленинская политика Коммунистической партии, ее забота о человеке, о благе и процветании Советского государства.

Из разных уголков Грузии поступают в эти дни в столицу республики радостные вести. Трудящимся Грузии есть чем гордиться, чему радоваться. Борьба за успешное выполнение исторических решений XXIII съезда КПСС, за достойную встречу 100-летия со дня рождения В. И. Ленина и 50-летия Советской Грузии, работники промышленности республики с превеликим удовольствием выполняют планы. Успешно реализуются задания по выпуску важнейших видов продукции. Трудящиеся республики получили много товаров широкого потребления.

Свой вклад в общие успехи вносят и труженики сельского хозяйства. Чаводы республики дали стране более 230 тысяч тонн чаводного листа. Несмотря на неблагоприятные погодные условия, грузинские виноградары с превеликим удовольствием план продаж государству винограда. Хорошими показателями завершают год животноводы, полеводы, работники других отраслей сельского хозяйства.

Новых рубежей достигли деятели науки, культуры, искусства. Заложена прочная основа новых успехов в наступающем году.

Собравшиеся 25 декабря в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР полномочные представители трудящихся республики обсудят насущные проблемы роста экономики и культуры Грузии в новом году, закрепят законодательно перспективы развития в завершающем году пятилетия.

Первое заседание шестой сессии Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва открылось в 10 часов утра 25 декабря. За столом председателя — председатель Верховного Совета Грузинской ССР депутат Р. Р. Двали, заместители председателя — депутаты И. Г. Амичва, Г. А. Баззаев, Р. А. Джапаридзе, Л. А. Хозреванидзе.

В правительственных ложах товарищи: Г. Д. Джавахишвили, Г. С. Дзодендзе, В. П. Мжаванадзе, Р. Я. Пруцадзе, П. А. Родонгов, Д. Г. Стурца, Ш. И. Чанукадзе, Г. И. Чоговадзе, М. И. Кучава, А. Н. Инаури, Ш. Д. Кикинадзе, О. И. Лолашвили, члены Президиума Верховного Совета и правительства Грузинской ССР.

Сессию открыл председатель Верховного Совета Грузинской ССР депутат Р. Р. Двали. Он вносит предложение почтить вставанием память скончавшегося депутата Верховного Совета Грузинской ССР А. А. Гогошвили.

Верховный Совет заслушал доклад заместителя председателя Мандатной комиссии депутата Д. Д. Магалашвили о проверке полномочий вновь избранного депутата Верховного Совета Грузинской ССР.

Верховный Совет Грузинской ССР постановил: «Признать полномочия депутата Верховного Совета Грузинской ССР Д. И. Чхиквишвили, избранного 6 июля 1969 года по Карагаджскому избирательному округу № 86 Каспского района».

Утверждается повестка дня работы сессии. В нее включаются следующие вопросы:

- 1. О Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1970 год.
- 2. О Государственном бюджете Грузинской ССР на 1970 год и об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1968 год.
- 3. Об утверждении Указов Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Утверждается порядок работы сессии.

С докладом «О Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1970 год» выступил за-

меститель председателя Совета Министров Грузинской ССР, председатель Государственного планового комитета Совета Министров республики депутат Е. М. Джапаридзе.

Затем слово для доклада «О Государственном бюджете Грузинской ССР на 1970 год и об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1968 год» предоставляет министру финансов Грузинской ССР депутату А. В. Чиракадзе.

Объявляется перерыв.

После перерыва вновь председательствует председатель Верховного Совета Грузинской ССР депутат Р. Р. Двали.

Депутаты заслушали содоклад Планово-бюджетной и отраслевых комиссий Верховного Совета Грузинской ССР «О Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1970 год, о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1970 год и об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1968 год», с которым выступил председатель Планово-бюджетной комиссии депутат Д. В. Гелашвили.

По докладом и содокладу завершались прения. В прениях выступили: председатель исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся Ш. Е. Бухрашвили, депутаты Ш. Э. Шартава (Тбилисский избирательный округ, г. Сухуми), А. Г. Квачели (Важа Пшавела избирательный округ, г. Кутаиси), Л. А. Хозреванидзе (Шахавский избирательный округ, Шахавский район), М. Б. Гвинджиали (Национальный избирательный округ, Цхкаветский район).

Чувством законной гордости за достигнутые успехи проникнуты выступления депутатов. Они говорили о том, что Советская Грузия — дитяще Великого Октября является ярким примером претворения в жизнь бесмертных идей великого Ленина. Имя Ленина зовут на подвиги, воодушевляет на труд, на борьбу во имя новых успехов коммунистического строительства в нашей стране. Чем ближе становится 100-летие со дня рождения В. И. Ленина, тем сильнее становится накал всенародного социалистического соревнования, тем больше ярких страниц вписывают труженики города и деревни в летопись борьбы за досрочное выполнение пятилетия.

Главное сейчас, отмечают депутаты и выступившие в прениях ораторы, установить широкий общественный контроль за выполнением обязательств, принятых на юбилейный год. Подвоя итоги работы в четвертом году пятилетия, участники прений вместе с тем смело вскрывали имеющиеся недостатки. Они указывали, что на некоторых предприятиях не выполняются задания по выпуску продукции, планы ввода в действие новых производственных мощностей, не уделяется должное внимание осуществлению экономической реформы, повышению производительности труда и улучшению качества продукции.

Выступления депутатов наглядно свидетельствуют о том, что вопросы, обсуждающиеся на сессии, глубоко волнуют каждого из них. Все они единодушно одобрили представленные на рассмотрение проекты народнохозяйственного плана и бюджета республики на будущий год.

На этом утреннее заседание шестой сессии Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва заканчивается.

ВЕЧЕРНЕЕ ЗАСЕДАНИЕ 25 ДЕКАБРЯ

Вечернее заседание шестой сессии Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва проходило под председательством заместителя председателя Верховного Совета Грузинской ССР депутата Р. А. Джапаридзе.

Депутаты продолжали обсуждение докладов «О Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1970 год», «О Государственном бюджете Грузинской ССР на 1970 год и об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1968 год», а также содоклада.

В возобновившихся прениях выступили: депутаты С. Ш. Дрива (Циангурский избирательный округ, Ленингорский район), М. Н. Сабашвили (Ванский избирательный округ, Ванский район), А. Л. Вардошвили (Курдгеларский избирательный округ, Телавский район), М. Е. Топуридзе (Драндский избирательный округ, Гулрипшский район), С. В. Додидзе (Туранинский избирательный округ, г. Тбилиси), И. С. Абрамишвили (Вардисуванский избирательный округ, Лагодехский район), Л. Н. Гордуладзе (Хабумский избирательный округ, Чхорокунский район), Л. А. Сакварелидзе (Сазановский избирательный округ, Тернопольский район).

В выступлениях депутатов звучала твердая решимость сегодня трудиться лучше, чем вчера, а завтра лучше, чем сегодня. Они говорили, что общее складывается из частного. Многие передовики соревнования за достойную встречу 100-летия со дня рождения В. И. Ленина досрочно выполнили личные задания пятилетия, опередив предусмотренные соревнованиями сроки.

Представленные на рассмотрение сессии проекты плана и бюджета, отмечают депутаты, воодушевляют на новые большие дела, полностью отвечают задачам, вытекающим из решений XXIII съезда КПСС. Депутаты внесли много ценных предложений, направленных на успешное осуществление программы дальнейшего развития экономики и культуры, роста благосостояния трудящихся в наступающем году.

На этом вечернее заседание шестой сессии Верховного Совета Грузинской ССР объявляется закрытым.

26 декабря сессия Верховного Совета Грузинской ССР продолжает свою работу. (ГрузТАГ).

РАПОРТУЕТ КУТАИСИ

На три дня раньше срока, предусмотренного обязательными, вятками в честь 100-летия со дня рождения В. И. Ленина, промышленность города Кутаиси на 101,1 процента выполнила годовое задание. К 24 декабря реализовано на 1 миллион 300 тысяч рублей сверхплановой продукции.

Ш. ГВИНИАНИДЗЕ.
[Корр. «Зари Востока»].

Приезд в Тбилиси министра иностранных дел ВНР

25 декабря в Тбилиси прибыл находящийся в нашей стране с официальным визитом по приглашению Советского правительства министр иностранных дел Венгерской Народной Республики Янош Петер.

Вместе с министром прибыли начальник управления МИД ВНР Е. Якуш, заведующие отделами МИД ВНР И. Монора, Я. Варта, З. Жигмонд, Т. Матушек, советник посылства ВНР в СССР Ф. Чаба.

В поездке Я. Петера сопровождают заместитель министра иностранных дел СССР А. А. Смирнов, посол Советского Союза в Венгерской Народной Республике Ф. Е. Титов.

На аэродроме, украшенном государственными флагами ВНР, СССР и Грузинской ССР, Яноша Петера и других венгерских товарищей встретили первый заместитель председателя Совета Министров Грузинской ССР, министр иностранных дел республики Г. И. Чоговадзе, министр высшего и среднего специального образования Грузинской ССР Г. Н. Джибладзе, председатель Союза журналистов Грузии, редактор республиканской газеты «Коммунисти» Д. В. Мчедlishvili, директор Грузинского телеграфного агентства — ГрузТАГ В. И. Чинаурели, уполномоченный Министерства внешней торговли СССР при Совете Министров Грузинской ССР Р. С. Елигулашвили, председатель президиума Грузинского общества дружбы и культурной связи с зарубежными странами Г. Н. Меладзе, генеральный секретарь МИД Грузинской ССР И. М. Табагуа, заместитель управляющего делами Совета Министров республики В. И. Маргвелашвили, заведующий протоколно-консульским отделом Министерства иностранных дел Грузинской ССР Г. А. Чипашвили.

В день приезда Я. Петер и сопровождающие его лица познакомились с Тбилиси.

(ГрузТАГ).

Сессия Верховного Совета РСФСР

24 декабря в Большом Кремлевском дворце шестая сессия Верховного Совета РСФСР седьмого созыва закончила свою работу.

На сессии обсуждались доклады о проектах Государственного плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета Российской Федерации на 1970 год. Выступившие в прениях нарисовали яркую картину производительной работы трудящихся России, которые готовятся достойно встретить 100-летие со дня рождения В. И. Ленина.

Единогласно приняты Закон о Государственном плане развития народного хозяйства РСФСР на 1970 год и Закон о Государственном бюджете РСФСР на 1970 год. Утверждены Указы, принятые между сессиями Верховного Совета РСФСР.

(ТАСС).

Пленум ЦК Компартии Азербайджана

В Баку состоялся пленум ЦК Компартии Азербайджана. Он обсудил итоги декабрьского (1969 г.) Пленума ЦК КПСС и задачи партийной организации республики. С докладом выступил первый секретарь ЦК Компартии Азербайджана Г. А. Алиев.

Докладчик и участники прений горячо одобрили практическую деятельность Политбюро ЦК КПСС в области внешней и внутренней политики.

На пленуме отмечалось, что трудящиеся Азербайджана добились значительных успехов в борьбе за выполнение решений XXIII съезда КПСС и последующих Пленумов Центрального Комитета партии. Вместе с тем ораторы высказывали серьезную озабоченность в связи с отставанием отдельных отраслей народного хозяйства республики на 1970 год.

Исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся извещает, что 29 декабря 1969 года созывается 5-я сессия Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся (двенадцатого созыва).

Сессия открывается в 12 часов дня в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР (проспект Руставели, № 8).

Регистрация депутатов будет производиться там же, с 11 часов утра.

ИСПОЛКОМ ТБИЛИССКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ.

